

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

Hairdryer

HP8180

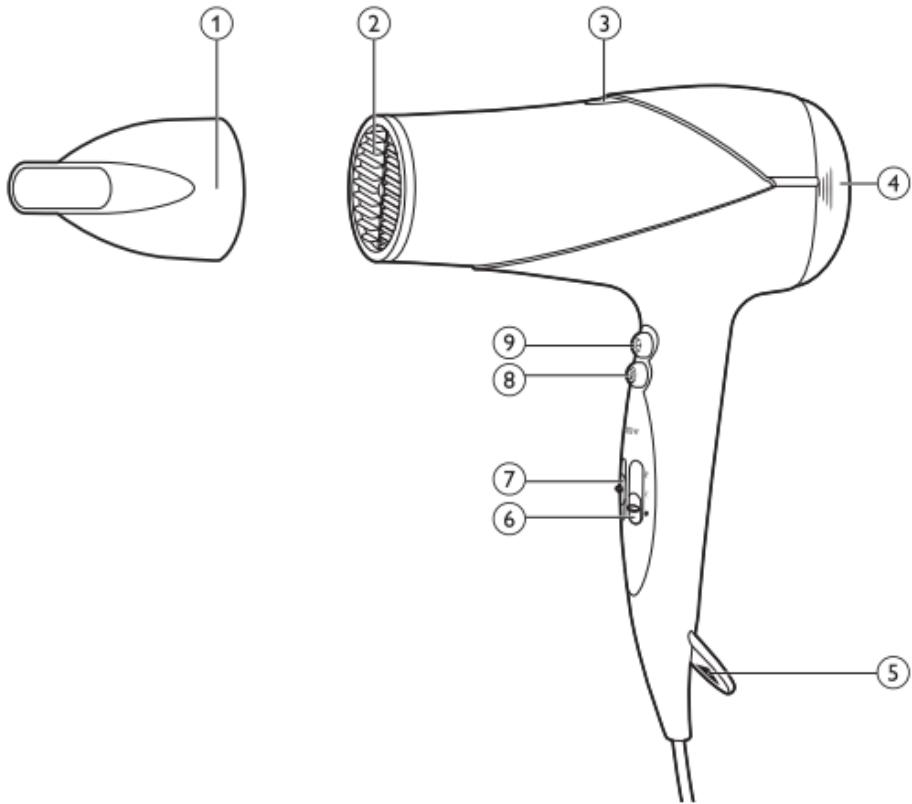


---

دليل المستخدم

AR

**PHILIPS**



تهانينا لقيامك بعملية الشراء، وأهلاً بك في Philips! للاستفادة الكاملة من الدعم الذي تقدمه Philips. قم بتسجيل المنتج في [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## 1 هام

اقرأ دليل المستخدم بعناية قبل استخدام الجهاز واحفظه للرجوع إليه مستقبلاً.  
• خذير: لا تستخدم هذا الجهاز بالقرب من الماء.

عند استخدام هذا الجهاز في الحمام، قم بفصل الطاقة عنه مباشرةً بعد استخدامه ذلك أن قرينه من الماء يشكل خطراً حتى عندما يكون متوقفاً عن التشغيل.

• خذير: لا تستخدم هذا الجهاز بالقرب من حوض الاستحمام، أو مرشة الاغتسال، أو المغسلة أو أي أوعية أخرى تحتوي على ماء.

• لا تقم بإدخال أجسام معدنية داخل شبكات الهواء لتفادي حدوث أي صدمات كهربائية.

• امتنع عن سد شبكات الهواء.  
قبل توصيل الجهاز بالكهرباء. تأكد من أن الفولتية المشار إليها على الجهاز متواقة مع الفولتية المحلية.

• لا تستخدم الجهاز لأي غرض آخر غير المبين في هذا الدليل.  
• لا تستخدم الجهاز على الشعر الصناعي.

• لا تترك الجهاز من دون مراقبة أثناء توصيله بالكهرباء.  
• قم دائمًا بفصل الطاقة عن الجهاز بعد الاستخدام.

• لا تستخدم أبداً أي أكسسوارات أو قطع لا توصي بها Philips أو تابعة لشركات مصنعة أخرى، فإذا استخدمت أي أكسسوارات أو قطع من هذا النوع، يصبح الضمان غير صالح.

• لا تقم بلف سلك الطاقة الرئيسي حول الجهاز.  
إذا كان سلك الطاقة الرئيسي نالفاً، فيجب استبداله من قبل Philips أو مركز

خدمة مخوّل من قبل Philips أو أشخاص مؤهلين لتجنب أي خطأ.

• هذا الجهاز غير معد للاستخدام من قبل الأفراد (بما في ذلك الأطفال) الذين يعانون نقصاً في القدرات الجسدية، أو الحسية أو العقلية، أو الذين تنقصهم الخبرة أو المعرفة. إلا إذا أشرف عليهم شخص مسؤول أو أعطاهم إرشادات تتعلق باستخدام الجهاز، وذلك بهدف الحفاظ على سلامتهم.

• يجب مراقبة الأطفال للحؤول دون لعبهم بالجهاز.



- لحماية إضافية، ننصحك بتركيب جهاز التيار المتخلّف RCD في الدارة الكهربائية التي تزوّد الحمام بالطاقة. على جهاز RCD أن يكون مزوّداً بتيار تشغيل متخلّف مصنف لا يزيد عن 30 مللي أمبير. اطلب نصيحة المثبت.
- إذا تعرض الجهاز للسخونة الزائدة. يتوقف تلقائياً عن التشغيل. قم بفصل الطاقة عن الجهاز ودعه يبرد لدقائق قليلة. وقبل تشغيل الجهاز مجدداً، خفّق من الشبكات للتأكد من عدم انسدادها بالزغب والشعر وغير ذلك.

## الحقول الكهرومغناطيسية (EMF)

يتوافق هذا الجهاز مع المعايير كافة الخاصة بالحقول الكهرومغناطيسية (EMF). بعد هذا الجهاز آمناً إذا تم استخدامه بشكل صحيح ووفقاً للإرشادات الواردة في دليل المستخدم هذا. وذلك يحسب الدلالل العلمية المتوفّرة اليوم.

### البيئة



لا ترمي الجهاز لدى انتهاء فترة استهلاكه مع النفايات المنزلية العادبة. بل سلمه إلى مركز معتمد لإعادة التدوير. بمبارتك هذه، ستساهم في الحفاظة على البيئة.

## 2 تجفيف الشعر

- 1 قم بتوصيل مأخذ التوصيل بمقبس وحدة تزويد بالطاقة.
    - لتجفيف دقيق. قم بإيقاف المكثف (①) في مجفف الشعر (②).
    - لفصل الملحق. اسحبه من مجفف الشعر.
  - 2 قم بضبط مفتاح تيار الهواء (⑦) إلى I لتيار هواء لطيف ولتسريح الشعر أو إلى II لتيار هواء قوي وجفيف سريع. اضغط على زر السرعة الفائقة (⑧) لتيار هواء قوي.
  - 3 قم بضبط مفتاح الحرارة (⑥) إلى ② لتيار هواء ساخن. أو إلى ③ لتيار هواء دافئ؛ أو إلى ● لتيار هواء بارد. اضغط على زر النفحـة الباردة (⑨) للحصول على تيار هواء بارد لتسريح شعرك.
- بعد الاستخدام:
- 1 قم بإيقاف تشغيل الجهاز وبفصل الطاقة عنه.
  - 2 ضعه على سطح مقاوم للسخونة حتى يبرد.
  - 3 قم بإخراج شبكة مدخل الهواء (④) من الجهاز لإزالة الشعر والغبار. لـ إزالة شبكة مدخل الهواء. اضغط على التجويف في كل من الجانبين الأيسر والأيمن من شبكة مدخل الهواء معًا واسحبها خارج الجهاز.

- لـ لإعادة توصيل شبكة مدخل الهواء، اضغط على التجويف في كل الجانبين الأيسر والأيمن من شبكة مدخل الهواء معًا ثم ادفعها داخل الجهاز.
- 4 اعمد إلى تنظيف الجهاز بواسطة قطعة قماش رطبة.
- 5 احفظه في مكان آمن وجاف، وحال من الغبار، كما يمكنك أيضًا تعليقه بواسطة حلقة التعليق (5).

### 3 الضمان والخدمة

إذا احتجت إلى معلومات أو مثلاً إلى استبدال ملحق أو إذا واجهتك أي مشكلة، فيرجى زيارة موقع Philips على ويب [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) أو الاتصال بمركز خدمة المستهلك التابع لـ Philips في بلدك. رقم الهاتف موجود في نشرة الضمان العالمية، في حال عدم وجود مركز خدمة للمستهلك في بلدك، يرجى زيارة موقع منتجات Philips المحلي.



© 2011 Royal Philips Electronics N.V.  
All rights reserved.

Specifications are subject to change without notice.  
Trademarks are the property of Koninklijke Philips  
Electronics N.V. or their respective owners.

3140 035 27611



Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

Staightener

HP8309

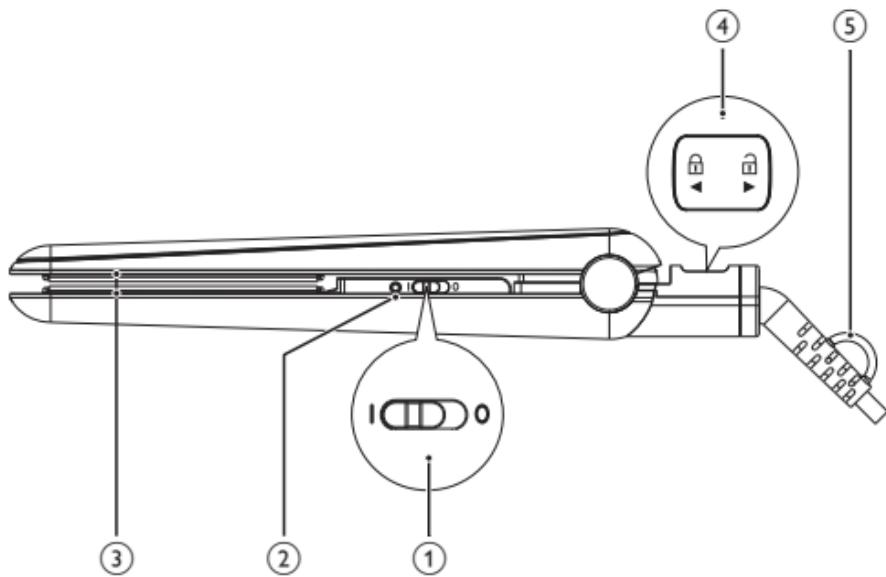


---

دليل المستخدم AR

---

**PHILIPS**



تهانينا لقيامك بعملية الشراء، وأهلاً بك في Philips! للاستفادة الكاملة من الدعم الذي تقدمه Philips. قم بتسجيل المنتج في [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## 1 هام

اقرأ دليل المستخدم بعناية قبل استخدام الجهاز واحفظه للرجوع إليه مستقبلاً.  
• تحذير: لا تستخدم هذا الجهاز بالقرب من الماء.

عند استخدام هذا الجهاز في الحمام، قم بفصل الطاقة عنه مباشرةً بعد استخدامه ذلك أن قرينه من الماء يشكل خطراً حتى عندما يكون متوقفاً عن التشغيل.



تحذير: لا تستخدم هذا الجهاز بالقرب من حوض الاستحمام، أو مرشّة الاغتسال، أو المغسلة أو أي أوعية أخرى محتوياً على ماء.

قبل توصيل الجهاز بالكهرباء، تأكد من أن الفولتية المشار إليها على الجهاز متوفقة مع الفولتية المحلية.

لا تستخدم الجهاز لأي غرض آخر غير المبين في هذا الدليل.

لا تستخدم الجهاز سوى على الشعر الجاف. لا تستخدم الجهاز على الشعر الصناعي.  
• أبقِ أسطح الجهاز الساخنة بعيداً عن بشرتك.

لا تترك الجهاز من دون مراقبة أثناء توصيله بالكهرباء.  
• قم دائمًا بفصل الطاقة عن الجهاز بعد الاستخدام.

عندما يكون الجهاز ساخناً، ضعه على سطح مقاوم للسخونة ولا تقم أبداً بتغطيته بأي شيء شأن منشفة أو قطعة قماش.

لا تستخدم أبداً أي أكسسوارات أو قطع لا توصي بها Philips أو تابعة لشركات مصنعة أخرى. فإذا استخدمت أي أكسسوارات أو قطع من هذا النوع، يصبح الضمان غير صالح.

لا تقم بلف سلك الطاقة الرئيسي حول الجهاز.

إذا استخدمت الجهاز على الشعر المصبوغ، فقد يتلطخ لوها التمليس.

إذا كان سلك الطاقة الرئيسي تالفاً، فيجب استبداله من قبل Philips أو مركز خدمة مخول من قبل Philips أو أشخاص مؤهلين لتجنب أي خطر.

هذا الجهاز غير معد للاستخدام من قبل الأفراد (بما في ذلك الأطفال) الذين يعانون نقصاً في القدرات الجسدية، أو الحسية أو العقلية، أو الذين تنقصهم الخبرة أو المعرفة. إلا إذا أشرف عليهم شخص مسؤول أو أعطاهم إرشادات تتعلق باستخدام الجهاز، وذلك بهدف الحفاظ على سلامتهم.

- يجب مراقبة الأطفال للحؤول دون لعبهم بالجهاز.
- لحماية إضافية، ننصح بتركيب جهاز التيار المخالف RCD في الدارة الكهربائية التي تزود الحمام بالطاقة. على جهاز RCD أن يكون مزوداً بتيار تشغيل مختلف مصنف لا يزيد عن 30 مللي أمبير. اطلب نصيحة المثبت.
- امتنع عن فحص فتحات مأخذ الأيونات بواسطة أجسام معدنية.

## الحقول الكهرومغناطيسية (EMF)

يتوافق هذا الجهاز مع المعايير كافة الخاصة بالحقول الكهرومغناطيسية (EMF). يُعد هذا الجهاز آمناً إذا تم استخدامه بشكل صحيح ووفقاً للإرشادات الواردة في دليل المستخدم هذا، وذلك بحسب الدلائل العلمية المتاحة اليوم.



### البيئة

لا ترمي الجهاز لدى انتهاء فترة استهلاكه مع النفايات المنزلية العادمة. بل سلمه إلى مركز معتمد لإعادة التدوير. بمبارتك هذه، ستساهم في الحفاظ على البيئة.

## 2 تمهليس شعرك

- 1 قم بتوصيل مأخذ التوصيل بمقبس وحدة تزويد بالطاقة.
- 2 اسحب مفتاح التشغيل/إيقاف التشغيل (①) I لتشغيل الجهاز.
  - لـ يضيء المؤشر الضوئي لتشغيل الطاقة (②).
  - لـ بعد 30 ثانية. يسخن الجهاز.
  - لـ يتم تنشيط وظيفة الأيون عند تشغيل الجهاز. تمنع هذه الوظيفة شعرك لعلاناً إضافياً وتقلل من جعده. حين تكون هذه الوظيفة قيد التشغيل. من المحمّل أن تفوح رائحة معينة أو أن تسمع ضوضاء وهذا أمر طبيعي ونسبة الأيونات التي يتم توليدها.
- 3 اسحب قفل الإغلاق (④) لإلغاء قفل الجهاز.
- 4 مشط شعرك وخذ خصلةً لتتمليسها لا يزيد عرضها عن 5 سم.
- 5 ضعها بين لوحي التمهليس (③) واضغط المقابض على بعضهما.

6 اسحب جهاز التمليس على طول الشعر بحركة واحدة (لمدة أقصاها 5 ثوانٍ) من الجذور إلى الأطراف من دون توقف لتجنب فرط الإحماء.

- للقيام بتسريحات سريعة. اعمد إلى إدارة جهاز التمليس نصف دائرة إلى الداخل (أو إلى الخارج) عندما يبلغ أطراف الشعر. أبقي جهاز التمليس في هذه الوضعية من ثانيةين إلى 3 ثوانٍ، ثم حرره.

7 بعد 20 ثانيةً، كرر الخطوة 6 حتى تحصل على التسريحة المطلوبة.

8 لتمليس شعرك كلّه، كرر الخطوات 4 إلى 7.

بعد الاستخدام:

1 قم بإيقاف تشغيل الجهاز وفصل الطاقة عنه.

2 ضعه على سطح مقاوم للسخونة حتى يبرد.

3 اعمد إلى تنظيف الجهاز ولوحي التمليس بواسطة قطعة قماش رطبة.

4 أغلق لوحي التمليس (٤).

5 احفظ الجهاز في مكان آمن وجاف، وخالي من الغبار، كما يمكنك أيضاً تعليقه بواسطة حلقة التعليق (٥).

### 3 الضمان والخدمة

إذا احتجت إلى معلومات أو مثلاً إلى استبدال ملحق أو إذا واجهتك أي مشكلة، فيرجى زيارة موقع Philips على ويب [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) أو الاتصال بمركز خدمة المستهلك التابع لـ Philips في بلدك. رقم الهاتف موجود في نشرة الضمان العالمية. في حال عدم وجود مركز خدمة للمستهلك في بلدك، يرجى زيارة موزع منتجات Philips المحلي.



© 2011 Royal Philips Electronics N.V.  
All rights reserved.

Specifications are subject to change without notice.  
Trademarks are the property of Koninklijke Philips  
Electronics N.V. or their respective owners.

3140 035 27632

